Catalogo ricambi
Spare parts list
Catalogue pièces détachées
Ersatzteile Katalog
Catálogo recambios

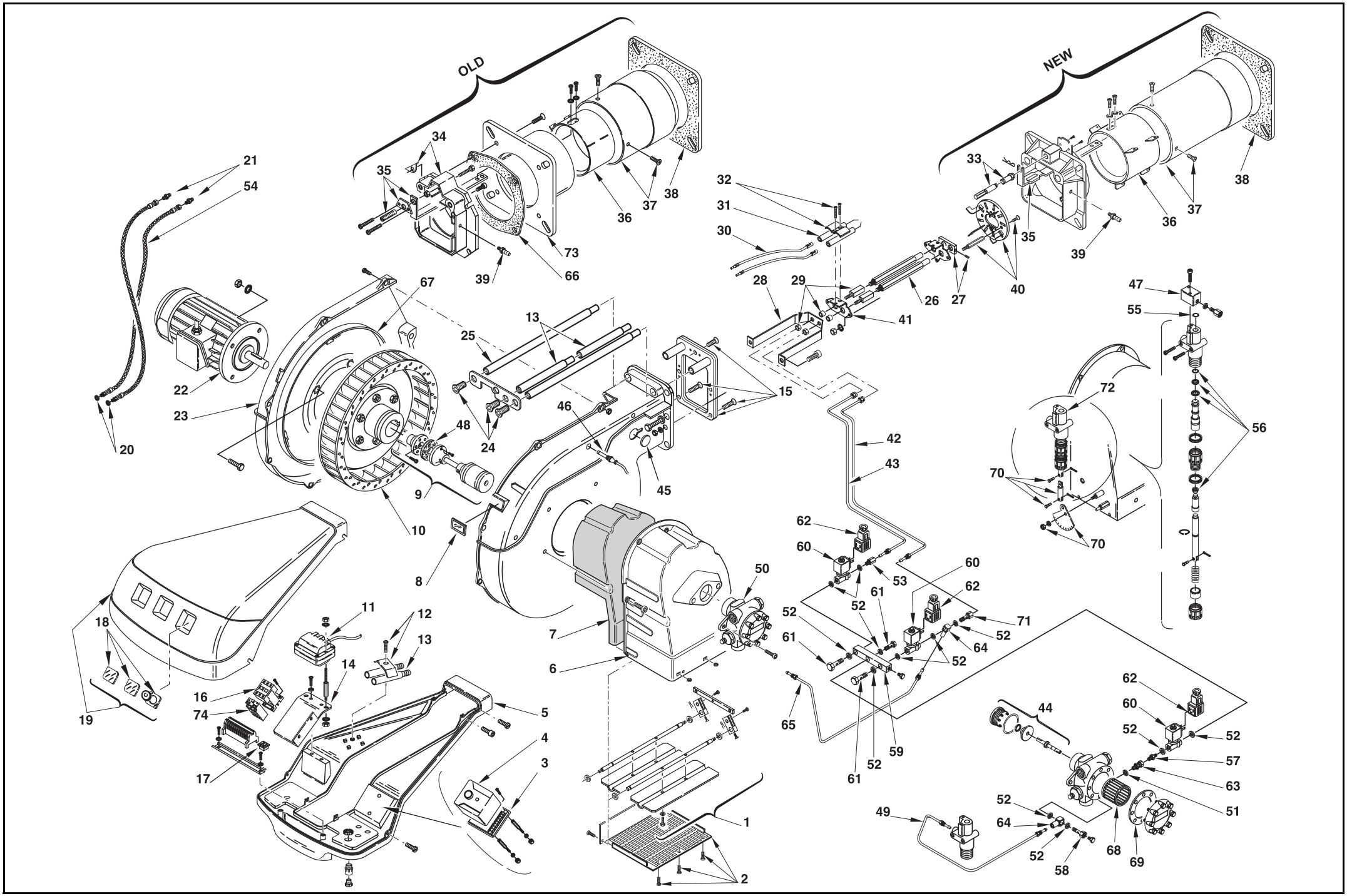
RIELLO

# I Bruciatori di gasolio
# GB Light oil burners
# F Brûleurs fioul domestique
# D Öl-Gebläsebrenner
# E Quemadores de gasóleo

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento a dos llama

| CODICE - CODE<br>CÓDIGO | MODELLO - MODEL - MODELE<br>MODELL - MODELO | TIPO - TYPE - TYP |
|---|---|---|
| 3475680 | RL 190 | 673 T80 |
| 20011009 | RL 190 | 673 T80 |

2918482 (8) - 02/2022


OLD
NEW
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74

2918482

| N. | COD. | 3475680 | 20011009 | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLA BRUCIATORE<br>BURNER SERIAL NUMBER<br>MATRICULE BRULEUR<br>BRENNER KENN-NUMMER<br>MATRICULA QUEMADÓRES | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | **3012551** | • | | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | GROUPE VOLET AIR | LUFTKLAPPE | CONJUNTO REGISTRO AIRE | ≤ 02406xxxxxx | |
| 1 | **3013859** | • | | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | GROUPE VOLET AIR | LUFTKLAPPE | CONJUNTO REGISTRO AIRE | ≥ 02416xxxxxx | |
| 1 | **3013859** | | • | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | GROUPE VOLET AIR | LUFTKLAPPE | CONJUNTO REGISTRO AIRE | | |
| 2 | **3003086** | • | | PROTEZIONE | GRID | PROTECTION | SCHUTZGITTER | PROTECION | ≤ 02406xxxxxx | |
| 2 | **3013683** | • | | PROTEZIONE | GRID | PROTECTION | SCHUTZGITTER | PROTECION | ≥ 02416xxxxxx | |
| 2 | **3013683** | | • | PROTEZIONE | GRID | PROTECTION | SCHUTZGITTER | PROTECION | | |
| 3 | **3003784** | • | • | MORSETTIERA | CONTROL BOX BASE | SOCLE | STECKSOCKEL | ZOCALO CAJA CONTROL | | C |
| 4 | **3013071** | • | • | APPARECCHIATURA | CONTROL BOX | BOITE DE CONTROLE | STEUERGERÄT | CAJA CONTROL | | A |
| 5 | **3012008** | • | | MENSOLA | BASE PLATE | PLAQUE DE SUPPORT | GRUNDPLATTE | REPISA | ≤ 02188xxxxxx | |
| 5 | **3014124** | • | | MENSOLA | BASE PLATE | PLAQUE DE SUPPORT | GRUNDPLATTE | REPISA | ≥ 02198xxxxxx | |
| 5 | **3014124** | | • | MENSOLA | BASE PLATE | PLAQUE DE SUPPORT | GRUNDPLATTE | REPISA | | |
| 6 | **3012552** | • | | BOCCA D'ASPIRAZIONE | AIR INTAKE | BOITIER D'ASPIRATION | ANSAUGÖFFNUNG | BOCA ASPIRACION | ≤ 02406xxxxxx | |
| 7 | **3012553** | • | | FONOASSORBENTE | SOUND DAMPING | INSONORISANT | GERÄUSCHDÄMMUNG | AISLAMIENTO ACUSTICO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 7 | **3013682** | • | | FONOASSORBENTE | SOUND DAMPING | INSONORISANT | GERÄUSCHDÄMMUNG | AISLAMIENTO ACUSTICO | ≥ 02416xxxxxx | |
| 7 | **3013682** | | • | FONOASSORBENTE | SOUND DAMPING | INSONORISANT | GERÄUSCHDÄMMUNG | AISLAMIENTO ACUSTICO | | |
| 8 | **3003763** | • | • | VISORE | INSPECTION WIN | VISEUR | SICHTFENSTER | VISOR | | |
| 9 | **3012554** | • | • | GRUPPO GIUNZIONE | DRIVE COUPLING | ACCOUPLEMENT | KUPPLUNG | ACOPLADOR IMPULSOR | | A |
| 10 | **3012976** | • | • | GIRANTE | FAN | TURBINE | GEBLÄSERAD | TURBINA | | C |
| 11 | **3012488** | • | • | TRASFORMATORE | TRANSFORMER | TRANSFORMATEUR | ZÜNDTRANSFORMATOR | TRANSFORMADOR | | B |
| 12 | **3003409** | • | | CAVALLOTTO | U BOLT | CAVALIER | BÜGELBOLZEN | FIJACION ELECTRODO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 13 | **3003956** | • | | PROLUNGA PERNO | BAR EXTENSION | RALLONGE DE GLISSIERE | VERLÄNGERUNG | PROLUNGACION PERNO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 13 | **3013687** | • | | PROLUNGA PERNO | BAR EXTENSION | RALLONGE DE GLISSIERE | VERLÄNGERUNG | PROLUNGACION PERNO | ≥ 02416xxxxxx | |
| 13 | **3013687** | | • | PROLUNGA PERNO | BAR EXTENSION | RALLONGE DE GLISSIERE | VERLÄNGERUNG | PROLUNGACION PERNO | | |
| 14 | **3003957** | • | | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER | SOPORTE | ≤ 02179xxxxxx | |
| 15 | **20057639** | • | • | GRUPPO PIASTRE | PLATES ASSEMBLY | GROUPE PLATINES | PLATTEN GROUPE | CONJUNCTO PLACAS | ≥ 02416xxxxxx | |
| 16 | **3012584** | • | | RELE' TERMICO + CONTAT-TORE | OVERLOAD + CONTACTOR | RELAIS THERMIQUE + CON-TACTEUR | ÜBERSTROMAUSLÖSER + SCHÜTZ | RÉLE TÉRMICO + CONTAC-TOR | ≤ 02179xxxxxx | C |
| 16 | **3013978** | • | | CONTATTORE | CONTACTOR | CONTACTEUR | SCHÜTZ | CONTACTOR | ≥ 02189xxxxxx | C |
| 16 | **3013978** | | • | CONTATTORE | CONTACTOR | CONTACTEUR | SCHÜTZ | CONTACTOR | | C |
| 17 | **3003770** | • | • | INTERRUTTORE | SWITCH | INTERRUPTEUR | SCHALTER | INTERRUPTOR | | C |

| N. | COD. | 3475680 | 20011009 | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLA BRUCIATORE<br>BURNER SERIAL NUMBER<br>MATRICULE BRULEUR<br>BRENNER KENN-NUMMER<br>MATRICULA QUEMADÓRES | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | **3013678** | • | • | MEMBRANA + VETRINO | MEMBRANE+VIEWING PORT | MEMBRANE+REGARD | MEMBRAN+VER-SCHLUßSTOPFEN | MEMBRANA+MIRILLA | | |
| 19 | **3013119** | • | • | COFANO | COVER | COFFRET | VERKLEIDUNG | ENVOLVENTE | | |
| 20 | **3007164** | • | • | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | METALLDICHTUNG | JUNTA | | B |
| 21 | **3006181** | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 22 | **20059558** | • | • | MOTORE | MOTOR | MOTEUR | MOTOR | MOTOR | | C |
| 23 | **3012558** | • | • | GUSCIO | HALF-SHELL | COUVERCLE | HAUBE | CASCARA | | |
| 24 | **3003481** | • | | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | TORNILLO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 24 | **3013681** | • | | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | TORNILLO | ≥ 02416xxxxxx | |
| 24 | **3013681** | | • | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | TORNILLO | | |
| 25 | **3003970** | • | | PERNO | BAR | GLISSIERE | BOLZEN | PERNO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 26 | **3003789** | • | • | PROLUNGA PERNO | BAR EXTENSION | RALLONGE DE GLISSIERE | VERLÄNGERUNG | PROLUNGACION PERNO | | |
| 27 | **3003790** | • | • | PIASTRA | ANCHOR PLATE | PLATINE DE BLOCAGE | ARRETIERPLATTE | PLACA | | |
| 28 | **3003971** | • | • | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER | SOPORTE | | |
| 29 | **3003814** | • | • | PORTASPRUZZO | NOZZLE HOLDER | PULVERISATEUR | DÜSENSTOCK | PORTABOQUILLA | | C |
| 30 | **3003973** | • | • | COLLEGAMENTO | H.T. LEAD | CABLE H.T. | ZÜNDKABEL | CABLES ELECTRODOS | | A |
| 31 | **3003796** | • | • | ELETTRODO | ELECTRODE | ELECTRODE PORCELAINE | ELEKTRODE | ELECTRODO | | A |
| 32 | **3003495** | • | • | CAVALLOTTO | U BOLT | CAVALIER | BÜGELBOLZEN | FIJACION ELECTRODO | | |
| 33 | **3012639** | • | | GRUPPO REGOLATORE | CONTROL DEVICE | GROUPE OBTURATION | DRUCKREGULIERUNG | GRUPO REGULACION | ≥ 02416xxxxxx | C |
| 33 | **3012639** | | • | GRUPPO REGOLATORE | CONTROL DEVICE | GROUPE OBTURATION | DRUCKREGULIERUNG | GRUPO REGULACION | | C |
| 34 | **3013165** | • | | FRONTONE | FRONT PIECE | FACADE | VORDERTEIL | SOPORTE QUEMADORE | ≤ 02406xxxxxx | |
| 35 | **3003982** | • | | SQUADRETTA | SQUARE | EQUERRE-SUPPORT | HALTER | ESQUADRA | ≤ 02406xxxxxx | |
| 35 | **3013698** | • | | SQUADRETTA | SQUARE | EQUERRE-SUPPORT | HALTER | ESQUADRA | ≥ 02416xxxxxx | |
| 35 | **3013698** | | • | SQUADRETTA | SQUARE | EQUERRE-SUPPORT | HALTER | ESQUADRA | | |
| 36 | **3012560** | • | • | OTTURATORE | SHUTTER | OBTURATEUR | SCHIEBER | OBTURADOR | | C |
| 37 | **3012561** | • | | IMBUTO FIAMMA | END CONE | EMBOUT GUEULARD | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | ≤ 02406xxxxxx | B |
| 37 | **3013760** | • | | IMBUTO FIAMMA | END CONE | EMBOUT GUEULARD | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | ≥ 02416xxxxxx | B |
| 37 | **3013760** | | • | IMBUTO FIAMMA | END CONE | EMBOUT GUEULARD | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | | B |
| 38 | **3012562** | • | • | SCHERMO | FLANGE GASKET | ECRAN THERMIQUE | FLANSCHDICHTUNG | JUNTA AISLANTE | | A |
| 39 | **3003322** | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 40 | **3012563** | • | • | ELICA | DIFFUSER DISC | ACCROCHE FLAMME | STAUSCHEIBE | DISCO ESTABILIZADOR | | A |

| N. | COD. | 3475680 | 20011009 | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLA BRUCIATORE<br>BURNER SERIAL NUMBER<br>MATRICULE BRULEUR<br>BRENNER KENN-NUMMER<br>MATRICULA QUEMADÓRES | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41 | **3003815** | • | • | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER | SOPORTE | | |
| 42 | **3012564** | • | | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 42 | **3013857** | • | | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | ≥ 02416xxxxxx | |
| 42 | **3013857** | | • | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | | |
| 43 | **3012565** | • | | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | ≤ 02406xxxxxx | |
| 43 | **3013858** | • | | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | ≥ 02416xxxxxx | |
| 43 | **3013858** | | • | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | | |
| 44 | **3000805** | • | • | ORGANO DI TENUTA | PUMP SEAL | ORGANE D'ETANCHEITE | WELLENDICHTUNG | CONJUNTO ESTANQUIDAD | | |
| 45 | **3003996** | • | • | TAPPO | PLUG | BOUCHON A VIS | SCHRAUBSTÖPSEL | TAPÓN | | A |
| 46 | **3013708** | • | • | FOTORESISTENZA | P.E. CELL | CELLULE | FOTOWIDERSTAND | FOTORESISTENCIA | | A |
| 47 | **3012566** | • | • | COLLETTORE | MANIFOLD | COLLECTEUR | SAMMLER | COLECTOR | | |
| 48 | **3004821** | • | • | DISCO ELASTICO | DRIVE DISC | DISQUE ELASTIQUE | KUPPLUNGSSCHEIBE | DISCO ELASTICO | | A |
| 49 | **3012567** | • | • | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | | |
| 50 | **3006369** | • | • | POMPA | PUMP | POMPE | PUMPE | BOMBA | | C |
| 51 | **3007079** | • | • | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | METALLDICHTUNG | JUNTA | | B |
| 52 | **3007077** | • | • | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | METALLDICHTUNG | JUNTA | | B |
| 53 | **3006719** | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 54 | **3006182** | • | • | TUBO FLESSIBILE | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO FLEXIBLE | | A |
| 55 | **3003823** | • | • | ANELLO | PISTON SEAL | JOINT TORIQUE | LIPPENDICHTUNG | ANILLO | | B |
| 56 | **3003820** | • | • | ANELLO | PISTON SEAL | JOINT TORIQUE | LIPPENDICHTUNG | ANILLO | | B |
| 57 | **3012568** | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 58 | **3012003** | • | • | PERNO | SCREW | VIS CREUSE | HOHLKERNSCHRAUBE | PERNO | | C |
| 59 | **3012569** | • | • | COLLETTORE | MANIFOLD | COLLECTEUR | SAMMLER | COLECTOR | | |
| 60 | **3012570** | • | • | VALVOLA | SOLENOID VALVE | SOUPAPE ELECTRIQUE | ELEKTROVENTIL | VALVULA | | B |
| 61 | **3006721** | • | • | PERNO | SCREW | VIS CREUSE | HOHLKERNSCHRAUBE | PERNO | | C |
| 62 | **3006953** | • | • | PRESA | SOCKET | PRISE | STECKERBUCHSE | CONNECTOR MACHO | | C |
| 63 | **3012547** | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 64 | **3006722** | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 65 | **3012571** | • | • | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | | |
| 66 | **3012572** | • | | SCHERMO | FLANGE GASKET | ECRAN THERMIQUE | FLANSCHDICHTUNG | JUNTA AISLANTE | ≤ 02406xxxxxx | A |

| N. | COD. | 3475680 | 20011009 | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLA BRUCIATORE<br>BURNER SERIAL NUMBER<br>MATRICULE BRULEUR<br>BRENNER KENN-NUMMER<br>MATRICULA QUEMADÓRES | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67 | **3012573** | • | • | ANELLO | PISTON SEAL | JOINT TORIQUE | LIPPENDICHTUNG | ANILLO | | B |
| 68 | **3006787** | • | • | FILTRO | FILTER | FILTRE | PUMPENFILTER | FILTRO | | A |
| 69 | **3006292** | • | • | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | PUMPENDICHTUNG | JUNTA | | A |
| 70 | **3012574** | • | • | QUADRANTE | GRADUATE SECTOR | SECTEUR GRADUE | SKALENSEGMENT | SECTOR GRADUADO | | |
| 71 | **3012575** | • | • | PERNO | SCREW | VIS CREUSE | HOHLKERNSCHRAUBE | PERNO | | C |
| 72 | **3003825** | • | • | MARTINETTO | HYDRAULIC JACK | VERIN AIR | DRUCKKOLBEN FÜR LUFT-KLAPPE | HIDRAULICO DE AIRE | | C |
| 73 | **3012576** | • | • | BOCCAGLIO | BLAST TUBE | GUEULARD | BRENNERFLANSCH | TUBO LLAMA | ≤ 02406xxxxxx | |
| 74 | **3013980** | • | | RELÈ TERMICO | OVERLOAD | RELAIS THERMIQUE | ÜBERSTROMAUSLÖSER | RELÈ TERMICO | ≥ 02189xxxxxx | C |
| 74 | **3013676** | | • | RELÈ TERMICO | OVERLOAD | RELAIS THERMIQUE | ÜBERSTROMAUSLÖSER | RELÈ TERMICO | | C |

*

**RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement mimimum - Erzatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécrité - Erzatzteile für Sicherheitsgrundausstattung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Erzatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
http:// www.riello.it
http:// www.riello.com

Con riserva di modifiche - Subject to modifications - Sous réserve de modifications - Änderungen vorbehalten - Con la posibilidad de modificaciónes